

Kulturbrücke Velike Lašče – Lützelflüh

Reise vom 15. – 22. September 2016

Über 40 Reisende erlebten eine unvergessliche Reise nach Velike Lašče und durch weite Teile von Slowenien. Eine Reise mit vielen eindrücklichen Erlebnissen bei Gastfamilien, Höhepunkten in der Höhle von Postojna, im Quecksilberstollen von Idrija, in der romanischen Kirche von Hrastovlje, am Meer bei den Salinen von Piran, beim Besuch des Lipizzanergestüts, im Kriegsmuseum von Kobarid, den Sprungschanzen von Planica und in Bled. Eine herrliche Kulturreise!

Marianne Flückiger, Präsidentin Verein Kulturbrücke
Velike Lašče – Lützelflüh



Hildi Rettenmund



Vreni Bärtschi

OBČINA VELIKE LAŠČE - GEMEINDE VELIKE LAŠČE - MUNICIPALITY OF VELIKE LAŠČE
POBRATNI Z OBČINO LÜTZELFLÜH - PARTNERGEMEINDE VON LÜTZELFLÜH - PARTNER MUNICIPALITY OF LÜTZELFLÜH

Švicarski sadovnjak - Schweizer Obstgarten - Swiss orchard

V jeseni leta 2014 smo član Rada kulturne kulture most Lützelflüh - Velike Lašče in finančno pomočjo Švicarjev iz pobratene občine Lützelflüh za santonji Lašče po velikem študiju, ki je potekal v Sloweniji, v občini Velike Lašče posadili 252 sadnih dreves. Imeli smo za sadovnjak, v katerem je 20 dreves posadili starih švicarskih sort sadnega drevja. Sadovnjak naj vsem generacijam spomina o pomembnosti varje sadnega drevja. Posajena drevesa naj lepšajo okolico, s svojim pridelki razveseljujejo ljudi in ustvarijo simbol prijateljstva med dvema narodoma.

In the autumn of 2014 the members of the association Cultural Bridge Lützelflüh - Velike Lašče, with the aid of donations by citizens of our partner municipality Lützelflüh to restore the damage caused by the ice storm in 2014. We restored and revised this orchard, in which there are 20 fruit trees of mostly old Swiss varieties. The orchard's purpose is to remind all generations of the importance of cultivating fruit trees. The newly planted trees make the surroundings look nice, bring joy to the people with their products, and are a symbol of the friendship between the two nations.

1 Rjavska	12 Stanley
2 Volčevka	13 Konferans
3 Belčnik	14 Konferans
4 Rdeči boskop	15 Junjška lepatica
5 Krivopencilj	16 Junjška lepatica
6 Krivopencilj	17 Rdeči boskop
7 Bobovec	
8 Zlata paimana	
9 Carjevič	
10 Stanley	
11 Carjevič	

Društvo kulture most Lützelflüh - Velike Lašče
Verein Kulturbrücke Lützelflüh - Velike Lašče
Association Cultural Bridge Lützelflüh - Velike Lašče

Informationstafel über die 252 neu gepflanzten Obstbäume, welche nach den Schäden des Eisregens 2014 mit Schweizer-spenden finanziert werden konnten.



Kulturabend

Von links nach rechts: Oswald Bärtschi, Marianne Flückiger, Hans Ulrich Salzmann, Anna Maurer, Anton Zakrajšek (Bürgermeister)

Kurzer Bericht einer Mitreisenden zum Dörrobstfest

Herbstlicher Höhepunkt in der Umgebung von Velike Lašče war am Sonntag das Dörrobstfest im Dorf Gradec. Im Dörrhäuschen ist eingefeuert, die Früchte auf den Gestellen duften. Frauen in Trachten halten an den Marktständen Handwerkliches feil. Kellen, Körbe, Kränze – Geflochtenes, Gebackenes und Gebranntes –

alles wartet auf Käufer. Hildi hat ihre filigranen Stroharbeiten ausgebreitet und Vreni spinnt seidenweiches Alpaka. Plötzlich ballen sich schwarze Wolken zusammen und es beginnt zu regnen: in Strömen, wie aus Kübeln, ohne Unterbruch.

Die Menschen fliehen ins Festzelt, warten auf Speis und Trank und das Kochpersonal versucht, hungrige Mägen und durstige Kehlen zu befriedigen. Eine nicht ganz einfache Sache, Teller, Gläser und Flaschen durch Regen und über rutschiges Gras zu balancieren.

Es locken die Preise der Tombola... Ein Gast aus der Schweiz hat Glück: einen lebenden Chüngel darf er abholen. Wohin damit? Sicher nicht auf eine Reise nach Lützelflüh. Das Tier bekommt Asyl in Slowenien – hoffentlich nicht in einer Bratpfanne, sondern in einem geräumigen Stall.

Bitte vormerken! 23. – 26. August 2018

Am letzten Augustwochenende 2018 werden wir wieder eine offizielle Besuchergruppe aus Velike Lašče bei uns in Lützelflüh zu Gast haben.

Wir sind gespannt auf das Programm, das wir gemeinsam planen werden und freuen uns schon auf Angebote von Gastfamilien aus Lützelflüh.



Reisegruppe aus der Schweiz